

Mandátna zmluva
uzatvorená v súlade s ust. § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení
neskorších predpisov v spojení so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Mandatár

Obchodné meno: Mediaprint – Kapa Pressegrasso, a.s.
Sídlo: Stará Vajnorská 9, 831 04 Bratislava
IČO: 35 792 281
V mene ktorej koná: PhDr. Zora Hloušková, predseda predstavenstva
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK39 0900 0000 0051 2839 1920
BIC: GIBASKBX
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vl.č.2503/B

(ďalej len „Mandatár“)

1.2. Mandant

Obchodné meno: Slovenská pošta, a.s.
Sídlo: Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica
IČO: 36 631 124
DIČ: 2021879959
IČ DPH: SK2021879959
V mene ktorej koná: Mgr. Vladislav Kupka, predseda predstavenstva
Ing. Juraj Jakubovič, podpredseda predstavenstva
Bankové spojenie: 365.bank, a. s.
IBAN: SK97 6500 0000 0030 0113 0011
BIC: POBNSKBA
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sa, vl. č. 803/S.
(ďalej len „SP“)

(spoločne ako aj „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

Článok II.
Predmet Zmluvy

Mandant ako obstarávateľ vyhlásil súťaž v zmysle zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) na predmet zákazky „expedičná činnosť periodickej tlače pre koncové odberné miesta“. Na základe vyššie uvedeného Mandant ako obstarávateľ uzatvára túto Zmluvu s Mandatárom ako s úspešným uchádzačom.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 1 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Predmetom Zmluvy je poskytovanie expedičnej činnosti periodickej tlače pre koncové odberné miesta zo strany Mandatára na účet Mandanta.

Mandatár vyhlasuje, že vzhľadom na finančné plnenie z tejto Zmluvy si je vedomý skutočnosti, že sa považuje za partnera verejného sektora v zmysle ustanovenia § 2 zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "ZoRPVS"), a je súčasne zapísaný v registri partnerov verejného sektora (ďalej len „Register“), ktorého správcou a prevádzkovateľom je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky. Mandatár tiež vyhlasuje, že v prípade, ak bude plniť predmet plnenia tejto Zmluvy prostredníctvom subdodávateľov, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do Registra v zmysle ZoRPVS, musia byť v čase uzavretia tejto Zmluvy v Registri zapísaní. V prípade, ak počas platnosti tejto Zmluvy dôjde k právoplatnému výmazu subdodávateľa z Registra, je Mandatár povinný okamžite ukončiť plnenie tejto Zmluvy prostredníctvom takéhoto subdodávateľa. Porušenie povinnosti vykonať overenie identifikácie konečného užívateľa výhod v zmysle § 11 ods. 2 ZoRPVS alebo nesplnenie povinnosti vykonať zápis oprávnenej osoby do Registra včas v zmysle § 10 ods. 2 tretej vety ZoRPVS bude mať za následok, že Mandant, s ktorým partner verejného sektora (Mandatár) uzavrel Zmluvu, nemusí plniť svoje zmluvné povinnosti a nedostane sa tým do omeškania so splnením svojho záväzku.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Povinnosti Mandatára

- 3.1. Mandatár je povinný pri zabezpečovaní expedičných činností periodickej tlače pre koncové odberné miesta postupovať s odbornou starostlivosťou, podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov a súlade s touto Zmluvou.
- 3.2. Mandatár sa zaväzuje vykonávať svoju činnosť v súlade s pokynmi Mandanta, ako i súlade s jeho záujmami. Mandatár je povinný bezodkladne oznámiť Mandantovi všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Mandanta a ktoré sa Mandatárovi stali známe v súvislosti s vybavovaním záležitostí Mandanta.
- 3.3. Mandatár sa môže od pokynov Mandanta odchyliť, len pokiaľ je to nevyhnutné a nie je možné včas získať súhlas Mandanta. Takéto odchylenie nie je možné, pokiaľ ho Mandant výslovne zakáže.
- 3.4. Mandatár zariaďuje záležitosti Mandanta prostredníctvom zamestnancov alebo iných osôb s oprávnením na obstaranie záležitosti v zmysle tejto Zmluvy. Mandatár sa zaväzuje, že žiadna osoba, ktorá bude vykonávať predmet tejto Zmluvy, nie je nelegálne zamestnaná u Mandatára v zmysle zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V prípade, ak kontrolný orgán uloží Mandantovi pokutu v zmysle § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, za porušenie tohto zákona Mandatárom, Mandatár sa zaväzuje uhradiť všetky náklady, ktoré Mandantovi porušením tohto bodu vznikli.
- 3.5. Mandatár je oprávnený vykonávať právne úkony v mene Mandanta len na základe a v rozsahu uvedenom v tejto Zmluve a to vzhľadom na predmet a účel tejto Zmluvy.
- 3.6. Mandatár sa zaväzuje:
 - a) **prevziať tovar** t.j. periodickú tlač (denníky a časopisy) vo svojich priestoroch t.j. od vydavateľov resp. dodávateľov periodickej tlače
 - b) **vykonávať triedenie (sortovanie) pre koncové odberné miesta.** Koncovými odbernými miestami sa rozumie odberné miesta (ďalej len „OM“) v rámci SR a v zahraničí a to:

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 2 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

- v rámci SR: a) dodávacia pošta - zoznam dodávacích pôšt je k dispozícii na www.posta.sk
b) konkrétna doručovacia adresa predplatiteľa na území SR
 - mimo SR: konkrétna doručovacia adresa predplatiteľa v príslušnej krajine určenia
- c) **realizovať vytvorenie samostatných balíkov, resp. zväzkov**¹ s obsahom rôznych časopisov s rozdielnou periodicitou a samostatných balíkov resp. zväzkov s obsahom rôznych denníkov pre koncové OM. Podkladom pre vytvorenie balíkov (expedičné spracovanie) sú dáta, ktoré budú Mandatárovi zasielané elektronicky.
- ¹ Balíkom, resp. zväzkom sa rozumie zoskupenie časopisov rôznych druhov, resp. rôznych denníkov pre 1 koncové odberné miesto.
- d) **odovzdať vytriedenú periodickú tlač** (balíky a zväzky) na paletách v určenom čase v mieste triedenia zmluvným partnerom Mandanta zabezpečujúcim prepravu expedične spracovaných balíkov v súlade s Prílohou č.3 zmluvy.
- e) **Vytvoriť vo fyzickej podobe dodacie listy a adresné štítky pre koncové OM**
Zabezpečiť ochranu titulov t.j. balíka resp. zväzku pre koncové OM v SR pred poškodením obsahu. Pod ochranou pred poškodením obsahu sa rozumie vloženie pod prvý a na posledný titul resp. dodací list v balíku resp. zväzku napr. kartónovú podložku s min. formátom A-4, na ktorý sa prikladá adresný štítok. Balíky resp. zväzky musia byť zabezpečené proti uvoľneniu periodík z balíka resp. zväzku zviazaním do kríža (napr. plastová viazacia páska).
- f) **riešiť nepravidelosti zistené v koncových OM v SR vyplývajúcich z nesprávneho triedenia a zabezpečiť doposielanie chybne zaslaných výtlačkov s periodickou tlačou pre koncové OM.**

3.7. Mandatár sa zaväzuje prevziať tovar v zmysle článku III. bodu 3.6. písm. a) tejto Zmluvy na základe obojstranne potvrdeného dodacieho listu, pričom fyzické prevzatie sa uskutoční v nasledovnom rozsahu:

- preberanie časopisov v čase od 07:00 hod. do 18:00 hod., v pracovných dňoch pondelok - piatok,
- preberanie denníkov v čase od 20:45 hod. do 24:00 hod. v dňoch nedeľa – štvrtok a od 00:01 do 01:15 v dňoch pondelok – piatok. Preberanie pondelkových vydaní denníkov sa začína realizovať v deň pracovného pokoja (nedeľa) vo vyššie uvedenom časovom intervale, preberanie piatkového vydania denníkov sa začína realizovať vo štvrtok vo vyššie uvedenom časovom intervale.

Tabuľka č.1 - Hraničné časy na prevzatie denníkov od zmluvných partnerov Mandanta

MUTÁCIA ² Dovoz denníkov	Hraničný čas ³	Smerovanie ⁴	Len informačne - zodpovedajúce distribučné body SP, a.s (cieľ vykládky)
I.	21:30 -21:45	Prešovský a Košický kraj	⁵ HSS Košice; ⁶ OSS Rožňava
II.	22:25 -22:40	Žilinský, B. Bystrický a Trenčiansky kraj	HSS Žilina; HSS Zvolen
III.	22:55 – 23:15	Trnavský, Nitriansky, Bratislavský kraj	HSS Zvolen; HSS Bratislava
IV.	Do 01:15	Bratislava mesto a Bratislava vidiek	HSS Bratislava

² „Mutácia“ – terminus technicus pre obsah denníka v deň vydania

³ pod pojmom „Hraničný čas“ rozumej maximálne možný čas na prevzatie balíkov s denníkmi od zmluvného partnera SP, podľa uvedených krajov SR, pre ich následné spracovanie a odovzdanie na distribúciu

⁴ pod pojmom „Smerovanie“ rozumej fyzické prevzatie časopisov a denníkov podľa uvedených krajov, v ktorých sú koncové OM

⁵ HSS – Hlavné spracovateľské strediská SP,

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 3 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

⁶OSS – Oblastné spracovateľské stredisko SP,

- **fyzické prevzatie časopisov (sortiment titulov a početnosť)** Mandatár **nahlasuje denne** kompetentnému zamestnancovi Mandanta, dohodnutým spôsobom (mailom) najneskôr do 11:00 hod., pričom obsahom informácie je xls. tabuľka v určenej štruktúre. Zasielanie informácie o prevzatí titulov sa vykonáva priebežne od 07:00 hod (prvé čiastkové nahlásenie) najneskôr (posledné čiastkové nahlásenie) do 11:00 hod. Došlé tituly časopisov po tomto stanovenom čase (11:00 hod.) Mandatár fyzicky prevezme a dočasne uskladní vo svojej prevádzke, avšak ich nahlásenie kompetentnému zamestnancovi Mandanta realizuje až nasledujúci pracovný deň (v piatok prevzaté po 11:00 hod. sa nahlasujú v pondelok). Zoznam kontaktných osôb na nahlasovanie prevzatej tlače mandatárom na mail mandanta je uvedený v Prílohe č.4

- **fyzické prevzatie denníkov** vyššie popísaným spôsobom **sa nenahlasuje z dôvodov času výroby denníkov a pravidelnosti vychádzania denníkov**

- 3.8. Mandatár sa zaväzuje v zmysle článku III. bodu 3.6. písm. b) tejto Zmluvy vykonávať pre Mandanta triedenie časopisov a denníkov na koncové OM. Podkladom k vytriedeniu časopisov a denníkov na koncové OM sú elektronicky zasielané zazipované, zaheslované CSV súbory vytvorené v informačnom systéme Mandanta, ktoré budú Mandatárovi zaslané mailom. Súbory obsahujú údaje o tituloch, početnostiach, názvoch koncových OM a sú zároveň podkladom pre tvorbu Dodacích listov a Adresných štítkov. Od Mandatára sa požaduje, aby tvorba a tlač Dodacích listov a Adresných štítkov z obdržaných CSV súborov prebiehala v jemu vlastnom HW a SW prostredí. Mandant zasiela CSV súbory v stanovenej štruktúre denne t.j. v rozsahu pondelok – piatok v čase 11:00 – 11:15 hod. Štruktúra expedičných súborov a pravidiel formátovania sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Vytlačené dodacie listy pre OM sú vložené Mandatárom do balíka resp. zväzku tak, aby pri otvorení balíka resp. zväzku boli pod adresným štítkom OM v SR a ochranou dostupné ako prvé.
- 3.9. Časopisy zahrnuté do nahlásenia v piatok do 11,00 hod., Mandatár expedične pripraví (vytvorenie balíkov a pozícií) na prepravu, ktorú zmluvný prepravca Mandanta zabezpečí v nedeľu v stanovených časoch podľa tabuľky č.2.
Pozn. Pre označenie koncových odberných miest, konkrétnych titulov tlače, prepravných trás a pod., sa v zasielaných SCV súboroch používajú samostatné číselníky.
- 3.10. Mandatár sa ďalej zaväzuje v zmysle článku III. bodu 3.6. písm. c) zabezpečiť vytriedenie balíkov resp. zväzkov samostatne s časopismi (mix časopisov s rôznou periodicitou) a samostatne s dennou tlačou pre koncové OM a ich zoskupenie na palety (tvorba výstupných pozícií) v zmysle poskytnutých údajov pre následnú distribúciu balíkov na smery, t.j. na 1 paletu sa môžu nachádzať len balíky prislúchajúce konkrétnemu jednému OSS v prípade časopisov a príslušnému HSS resp. OSS v prípade denníkov. Balíky musia byť označené Adresným štítkom, ktorý ako vzor je uvedený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, a každý z nich musí byť zabezpečený proti uvoľneniu periodík z balíka zviazaním (napr. plastová viazacia páska). Paleta z dôvodu zabráneniu poškodenia jej obsahu a zabezpečenia bezpečnosti v ďalšej preprave musí byť ovinutá strečovou fóliou.
- 3.11. Mandatár sa zaväzuje v zmysle článku III. bodu 3.6. písm. d) Zmluvy pripraviť a odovzdať vytriedenú tlač na distribúciu – prepravu, pričom sa zaväzuje odovzdať vytriedenú tlač (balíky a zväzky) zmluvnému prepravcovi Mandanta, na paletách podľa jednotlivých prepravných smerov, ktoré sú bližšie špecifikované v Príloha č. 3 tejto Zmluvy aj s jednotlivými stanovenými časmi.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 4 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Povinnosti Mandanta

- 3.1. Mandant je povinný oznámiť Mandatárovi všetky skutočnosti potrebné pre výkon jeho povinností podľa tejto Zmluvy a odovzdať mu podklady a informácie vrátane harmonogramu, ktoré sú nevyhnutné pre riadne splnenie povinností Mandatára, a to s primeranou časovou rezervou potrebnou pre riadny a včasný výkon povinností Mandatára.
- 3.2. Mandant je povinný uhrádzať Mandatárovi odmenu v súlade s čl. IV. tejto Zmluvy.

Článok IV.

Odmena a platobné podmienky

- 4.1. Odmena za výkon činnosti Mandatára uvedených v článku II. v spojení s článkom III. tejto Zmluvy je 0,0222€. za jeden (1) ks expedovanej tlačky pre koncové OM v SR.
Pre koncové odberné miesto mimo SR: 1 ks expedovanej tlačky je 0,0222€, za 1ks vytvoreného adresného štítku je 0,0658€; za zabalenie expedovanej tlačky pre 1 koncové odberné miesto (v prípade zoskupenia 5 a viac výtlačkov) je 0,2268€.
- 4.2. Doposielanie chybné expedovaných výtlačkov periodickej tlačky na správne koncové OM v SR bezprostredne po nahlásení Mandantom v mailovej podobe nepodliehajú fakturácii.
- 4.3. V dohodnutej odmene nie je zahrnutá daň z pridanej hodnoty (DPH), ktorá bude pripočítaná k odmene v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov SR v čase fakturácie.
- 4.4. Odmena bude uhradená na základe vystavenej faktúry zo strany Mandatára so splatnosťou do 30 dní odo dňa doručenia Mandantovi.
- 4.5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa ust. § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v platnom znení. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti v zmysle príslušných právnych predpisov a dohodnutých zmluvných podmienok, je príslušná zmluvná strana oprávnená v lehote splatnosti faktúry vrátiť späť druhej zmluvnej strane na prepracovanie alebo doplnenie, pričom nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť doručením opravenej alebo doplnenej faktúry.
- 4.6. Ak v deň úhrady faktúry je Mandatár platiteľom DPH a Mandant zistí, že bankový účet, na ktorý sa má vykonať úhrada, sa nenachádza v Zozname platiteľov DPH s číslami bankových účtov, ktoré používajú na podnikanie na Finančnej správe SR, je Mandant oprávnený pozastaviť úhradu, resp. uhradiť z faktúry len základ DPH bez čiastky DPH uvedenej na faktúre, a to až do lehoty splnenia zákonných povinností vykonávateľa ohľadom nahlasovania bankových účtov na Finančnú správu SR. Takéto zadržanie platby nebude zakladať nárok na úrok z omeškania, ani iné sankcie vzťahujúce sa k úhrade po lehote splatnosti.
- 4.7. V prípade, že počas platnosti Zmluvy dôjde u Mandatára k zmene identifikačných alebo registračných údajov (zmene registrácie DPH, názvu, sídla, bankového spojenia, a pod.), je tento povinný oznámiť zmenené skutočnosti Mandantovi neodkladne, najneskôr do 10 dní od vykonanej zmeny. V prípade nedodržania tohto ustanovenia zodpovedá Mandatár v plnom rozsahu za škodu, ktorá nedodržaním tohto ustanovenia vznikla druhej zmluvnej strane.

Článok V.

Zodpovednosť za škodu a zmluvné sankcie

- 5.1. Každá zmluvná strana zodpovedá za priamu, zavinenú škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane v súvislosti s plnením Zmluvy za ďalej uvedených podmienok.
- 5.2. Vzniknutá škoda bude poškodenej zmluvnej strane uhradená za predpokladu riadneho preukázania jej vzniku, výšky, porušenia zmluvnej povinnosti a príčinnej súvislosti medzi týmto porušením a vznikom škody, ak navrátenie vecí do pôvodného stavu nie je možné.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 5 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

- 5.3. Žiadna zmluvná strana nebude zodpovedná druhej zmluvnej strane za nesplnenie alebo omeškanie s plnením svojich zmluvných záväzkov, ak takéto neplnenie bude vychádzať celkom alebo čiastočne z okolností vylučujúcich zodpovednosť. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú účinky spojené.
- 5.4. Ustanovenie bodu 5.3. tohto článku Zmluvy sa uplatní za predpokladu, že druhá zmluvná strana bola oboznámená písomne o týchto okolnostiach a predpokladanej dobe ich trvania postihnutou zmluvnou stranou, ako náhle sa o ich výskyte dozvedela.
- 5.5. V prípade akéhokoľvek nesplnenia alebo porušenia povinnosti vyplývajúcich z tejto Zmluvy zo strany Mandatára, je Mandant oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 333,00 Eur, za každé jedno nesplnenie alebo porušenie povinnosti zvlášť.
- 5.6. Uplatnením nároku na zmluvnú pokutu nie je dotknuté právo Mandanta na náhradu preukázateľnej škody, prevyšujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- 5.7. V prípade omeškania Mandanta so splnením peňažného záväzku Mandatárovi, je Mandatár oprávnený si voči Mandantovi uplatniť úrok z omeškania vo výške stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok VI.

Povinnosť mlčanlivosti, ochrana dôverných informácií a bezpečnosť informačno-komunikačných technológií

- 6.1. Mandatár je povinný zachovávať plnú mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa predmetu a obsahu tejto Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri jej plnení.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti súvisiace so vzťahmi vyplývajúcimi z tejto Zmluvy sa zaväzujú nezverejniť a zabrániť, aby sa tieto stali známe tretím osobám po dobu platnosti tejto Zmluvy ako aj po ukončení tejto Zmluvy. Dojednané ustanovenia sa nevzťahujú na prípadnú povinnosť zverejňovania zmlúv v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a objednávok a faktúr v zmysle § 5b zákona o slobode informácií.
- 6.3. Mandatár je uzrozumený s tým, že expedičná činnosť periodickej tlače je predmetom poštového a listového tajomstva. Nakoľko Mandatár príde do styku s predmetom poštového tajomstva, zaväzuje sa a je povinný zachovávať o ňom mlčanlivosť a zabrániť, aby sa s ním oboznámila iná osoba (§ 10 zákona o poštových službách v znení neskorších predpisov).
- 6.4. Mandatár je povinný ochraňovať a utajovať všetky dôverné informácie týkajúce sa Mandanta, ktoré získa pri plnení predmetu tejto Zmluvy. Dôvernými informáciami sú najmä všetky informácie a skutočnosti tvoriace obchodné tajomstvo, podnikateľské plány a všetky ďalšie informácie a skutočnosti o Mandatárovi, ktoré nie sú verejne známe.
- 6.5. Pozbaviť Mandatára povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže len Mandant. Súhlas musí mať písomnú formu.
- 6.6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že osobné údaje budú spracúvať v súlade nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“) ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“) a to len za účelom plnenia predmetu Zmluvy.
- 6.7. Mandant pri spracúvaní osobných údajov vystupuje v pozícii prevádzkovateľa, ktorý spracúva osobné údaje vo vlastnom mene. Mandant poveruje Mandatára ako sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov za nasledovných podmienok:

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 6 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

- predmet a doba spracúvania osobných údajov: Mandatár ako sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa počas platnosti tejto zmluvy,
- povaha a účel spracúvania osobných údajov: Mandatár ako sprostredkovateľ je oprávnený osobné údaje spracúvať za účelom splnenia predmetu tejto Zmluvy a poskytnutia dohodnutých služieb,
- zoznam alebo rozsah osobných údajov, ktoré sa budú spracúvať: titul, meno, priezvisko, adresa, číslo domu.
- kategórie dotknutých osôb: klienti Mandanta

6.8. povinnosti a práva Mandanta ako prevádzkovateľa:

- zaviesť štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávaní a dostupnosti osobných údajov,
- poskytnúť dotknutej osobe informácie o prístupe k jej osobným údajom pri ich získavaní v rozsahu:
 - totožnosť a kontaktné údaje Mandanta a v príslušných prípadoch zástupcu;
 - kontaktné údaje zodpovednej osoby;
 - účely spracúvania, na ktoré sú osobné údaje určené, ako aj právny základ spracúvania;
 - ak sa spracúvanie zakladá na článku 6 ods. 1 písm. f), oprávnené záujmy, ktoré sleduje Mandant ako sprostredkovateľ alebo tretia strana;
 - príjemcovia alebo kategórie príjemcov osobných údajov, ak existujú;
 - v relevantnom prípade informáciu o tom, že Mandant zamýšľa preniesť osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii a informácia o existencii alebo neexistencii rozhodnutia Komisie o primeranosti alebo, v prípade prenosov uvedených v čl. 46 alebo 47 či v čl. 49 ods. 1 druhom pododseku GDPR odkaz na primerané alebo vhodné záruky a prostriedky na získanie ich kópie, alebo kde boli poskytnuté.
 - doba uchovávaní osobných údajov alebo, ak to nie je možné, kritériá na jej určenie;
 - existencia práva požadovať od Mandanta prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby a práva na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo práva namietať proti spracúvaniu, ako aj práva na prenosnosť údajov;
 - ak je spracúvanie založené na článku 6 ods. 1 písm. a) alebo na článku 9 ods. 2 písm. a), existencia práva kedykoľvek svoj súhlas odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním;
 - právo podať sťažnosť dozornému orgánu;
 - informácia o tom, či je poskytovanie osobných údajov zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou, alebo požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy, či je dotknutá osoba povinná poskytnúť osobné údaje, ako aj možné následky neposkytnutia takýchto údajov;
 - existencia automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania uvedeného v článku 22 ods. 1 a 4 a aspoň v týchto prípadoch zmysluplné informácie o použítom postupe, ako aj význame a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu.
 - dotknutá osoba má právo získať od Mandanta potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, a ak tomu tak je má právo získať prístup k týmto osobným údajom a tieto informácie:
 - účely spracúvania;
 - kategórie dotknutých osobných údajov;

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 7 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

- príjemcovia alebo kategórie príjemcov, ktorým boli alebo budú osobné údaje poskytnuté, najmä príjemcovia v tretích krajinách alebo medzinárodné organizácie;
- ak je to možné, predpokladaná doba uchovávaní osobných údajov alebo, ak to nie je možné, kritériá na jej určenie;
- existencia práva požadovať od Mandanta opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby alebo ich vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo práva namietať proti takémuto spracúvaniu;
- právo podať sťažnosť dozornému orgánu;
- ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby, akékoľvek dostupné informácie, pokiaľ ide o ich zdroj;
- existencia automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania uvedeného v článku 22 ods. 1 a 4 a v týchto prípadoch aspoň zmysluplné informácie o použitom postupe, ako aj význame a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu.
- Ak sa osobné údaje prenášajú do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, dotknutá osoba má právo byť informovaná o primeraných zárukách podľa článku 46 týkajúcich sa prenosu.
 - viesť záznam o spracovateľských činnostiach, za ktoré je zodpovedný,
 - oznámiť úradu porušenie ochrany osobných údajov do 72 hodín po tom, ako sa o ňom dozvedel; to neplatí, ak nie je pravdepodobné, že porušenie ochrany osobných údajov povedie k riziku pre práva fyzickej osoby,
 - bez zbytočného odkladu oznámiť dotknutej osobe porušenie ochrany osobných údajov, ak takéto porušenie ochrany osobných údajov môže viesť k vysokému riziku pre práva fyzickej osoby,
 - zabezpečiť, aby každá fyzická osoba, ktorá má prístup k osobným údajom, spracúvala tieto údaje len na základe poverenia Mandanta (osoby oprávnené spracúvať osobné údaje),
 - zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli,
 - spracúvaním osobných údajov poveriť len sprostredkovateľa, ktorý poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky GDPR ako aj Zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.

6.9. povinnosti a práva Mandatára ako sprostredkovateľa:

- spracúvať osobné údaje len pri vykonávaní činností v súlade s touto Zmluvou.
- vykonať opatrenia podľa čl. 32 GDPR a § 39 Zákona, v zmysle ktorého je Mandatár ako sprostredkovateľ povinný prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku (napr. pseudonymizácia a šifrovanie údajov, schopnosť zabezpečiť trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania a služieb, schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu, proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania).
- dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa, t.j. Mandatár nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 8 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu Mandanta ako prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu Mandanta, resp. je povinný vopred informovať Mandanta o poverení ďalšieho sprostredkovateľa, ak sa poverenie vykonalo na základe všeobecného písomného súhlasu. Ak Mandatár zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Mandanta ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto Zmluve alebo v inom právnom úkone medzi Mandantom a Mandatárom a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky tohto zákona. Zodpovednosť voči Mandantovi nesie pôvodný Mandatár, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

- zabezpečiť, aby každá fyzická osoba, ktorá má prístup k osobným údajom, spracúvala tieto údaje len na základe písomného poverenia Mandatára ako sprostredkovateľa a zároveň, aby sa tieto osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli,
- po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Mandantovi ako prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby. Mandatár nesmie neoprávneným spôsobom opravovať, vymazávať alebo obmedzovať spracúvanie údajov, ktoré sú spracúvané podľa Zmluvy, pokiaľ to nie je v súlade so zdokumentovanými pokynmi Mandanta. V prípade, že dotknutá osoba bude v tejto súvislosti kontaktovať priamo Mandatára, Mandatár bezodkladne zašle každú takúto žiadosť Mandantovi.
- je povinný oznámiť Mandantovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel,
- po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Mandanta osobné údaje vymazať alebo vrátiť Mandantovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje,
- poskytnúť Mandantovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Mandanta alebo audítora, ktorého Mandant poveril,
- ďalej je povinný bez zbytočného odkladu informovať Mandanta, ak má za to, že sa pokynom Mandanta porušuje tento zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov,
- viesť záznamy o kategóriách spracovateľských činností, ktoré vykonal v mene Mandanta v súlade s čl. 30 GDPR a § 37 Zákona,
- informovať dotknuté osoby, že spracúvanie osobných údajov vykonáva v mene Mandanta,
- informovať dotknuté osoby, že môžu kontaktovať zodpovednú osobu Mandanta v súvislosti so všetkými otázkami týkajúcimi sa spracúvania ich osobných údajov a uplatňovania ich práv podľa GDPR na korešpondenčnej adrese: Slovenská pošta, a. s., Odbor ochrany údajov, Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, resp. na mailovej adrese: zodpovedna.osoba@slposta.sk .

6.10. Mandatár ako sprostredkovateľ môže preukázať splnenie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 9 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

spĺňalo požiadavky GDPR a Zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby, schváleným kódexom správania podľa čl. 40 GDPR a § 85 Zákona alebo certifikátom podľa čl. 42 GDPR a § 86 Zákona.

- 6.11. Ak Mandatár ako sprostredkovateľ poruší GDPR a Zákon tým, že sám určí prostriedky a účel spracúvania osobných údajov, považuje sa v súvislosti s daným spracúvaním za prevádzkovateľa.
- 6.12. Ak Mandant ako prevádzkovateľ v súvislosti s preukázateľným porušením povinností Mandatára ako sprostredkovateľa podľa tejto Zmluvy dostane pokutu, bude Mandatár nútený nahradiť vzniknutú škodu či poskytnúť primerané (peňažné) zadosťučinenie, Mandatár ako sprostredkovateľ sa zaväzuje odškodniť Mandanta ako prevádzkovateľa v plnej výške udelenej pokuty, uloženej náhrady škody či primeraného (peňažného) zadosťučinenia.
- 6.13. Ak Mandatár ako sprostredkovateľ alebo ďalší sprostredkovateľ poruší akékoľvek povinnosti ohľadom ochrany osobných údajov podľa tejto Zmluvy, GDPR a Zákona, je Mandatár povinný zaplatiť Mandantovi zmluvnú pokutu vo výške 5 000,- EUR (slovom: päťtisíc eur) za každé jednotlivé porušenia. Nárok Mandanta na náhradu škody týmto nie je dotknutý.
- 6.14. Mandatár ako sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje len v rozsahu, za podmienok a na účel dojednaný s Mandantom ako prevádzkovateľom v tejto Zmluve a spôsobom podľa GDPR a Zákona.
- 6.15. Ochrana dôverných informácií, bezpečnosť a manipulácia s informáciami ktoré sa Mandatár zaväzuje dodržiavať sú špecifikované v Prílohách č. 5 a 6 tejto Zmluvy.

Článok VII.

Trvanie Zmluvy

- 7.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 18 mesiacov odo dňa jej účinnosti resp. do vyčerpania finančného limitu vo výške 287 881 Eur bez DPH (slovom: dvesto osemdesiatsedemtisíc osemstoosemdesiat jeden Eur), ktorý má Mandant na tento účel k dispozícii, a to podľa toho, ktorá zo skutočností nastane skôr. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňa 01.01.2024.
- 7.2. Platnosť tejto Zmluvy môže byť ukončená:
 - a) kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu, pričom dohodou strán sa výpovedná lehota stanovuje na šesť (6) mesiacov, počítajúc od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane;
 - c) odstúpením od zmluvy.
- 7.3. Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle tejto Zmluvy v zmysle § 345 Obchodného zákonníka za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená zmluvná strana od Zmluvy odstúpiť, pokiaľ to písomne oznámi druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 15 dní po tom, ako sa o porušení dozvedela.
- 7.4. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy v súvislosti s ZoRPVS s právom Mandanta odstúpiť od tejto Zmluvy sa rozumie:
 - a) akékoľvek porušenie zmluvnej povinnosti zo strany Mandatára v zmysle tejto Zmluvy;
 - b) dôjde k výmazu Mandatára, ako partnera verejného sektora, z registra počas platnosti tejto Zmluvy. Mandant má právo odstúpiť od Zmluvy dňom právoplatnosti rozhodnutia o výmaze podľa § 12 a pokute z dôvodov podľa § 13 ods. 2 ZoRPVS;
 - c) ak je Mandatár, ako partner verejného sektora, viac ako 30 dní v omeškaní so splnením povinnosti podľa § 10 ods. 2 tretej vety ZoRPVS.;
 - d) ak počas platnosti tejto Zmluvy použije Mandatár subdodávateľa nezapísaného v registri, hoci takýto subdodávateľ mal byť v zmysle ZoRPVS zapísaný v registri, prípadne ak bol

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 10 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

subdodávateľ počas plnenia predmetu tejto Zmluvy vymazaný z registra a Mandatár ho naďalej používal na plnenie predmetu tejto Zmluvy ako svojho subdodávateľa.

- 7.5. Ak Mandatár podľa § 32 ods. 7 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov prestal počas plnenia Zmluvy splácať úhrady nedoplatkov v splátkach, a tým nedodržiava podmienky určené pre splátky, Mandant je oprávnený od Zmluvy odstúpiť.
- 7.6. Mandant môže odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v § 19 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 7.7. Výpoveď a odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane, inak je neplatná. Povinnosť doručiť odstúpenie od Zmluvy, resp. výpoveď Zmluvy sa považuje v konkrétnom prípade za splnenú dňom prevzatia odstúpenia od Zmluvy, resp. výpovede Zmluvy alebo odmietnutím odstúpenie od Zmluvy, resp. výpoved' Zmluvy prevziať. Ak sa v prípade doručenia prostredníctvom poštového podniku, vráti poštová zásielka s odstúpením od Zmluvy, resp. s výpoveďou Zmluvy ako nedoručená alebo nedoručiteľná, považuje sa za doručenu dňom, v ktorom poštový podnik vykonal jej doručenie (usiloval sa o doručenie v mieste uvedenom na obálke predmetnej zásielky). Zmluvné strany sa dohodli, že pre doručenie Mandantovi je rozhodná adresa, ktorá je ako jeho sídlo uvedená v záhlaví tejto Zmluvy a pre doručovanie Mandatárovi adresa zapísaná ako jeho sídlo v obchodnom registri, a ak nemá svoje sídlo, adresa zapísaná ako jeho miesto podnikania v živnostenskom registri. Ak Mandatár nemá ani miesto podnikania, je pre doručovanie Mandatárovi rozhodná adresa jeho miesta trvalého pobytu.
- 7.8. Ustanovenie predchádzajúceho bodu tohto článku Zmluvy sa primerane použije aj na doručovanie iných písomností doručovaných zmluvným stranám na základe tejto Zmluvy (napr. faktúry, upomienky, výzvy a pod.), ak to nie je v rozpore s kogentnými ustanoveniami všeobecno-záväzných právnych predpisov alebo s touto Zmluvou.
- 7.9. Pri odstúpení od Zmluvy nebudú zmluvné strany povinné vrátiť plnenia poskytnuté im pred odstúpením od Zmluvy druhou zmluvnou stranou a nebudú oprávnené žiadať vrátenie plnení poskytnutých pred odstúpením od tejto Zmluvy druhej zmluvnej strane. Nároky Mandatára na zaplatenie odmeny alebo jej pomernej časti za plnenia už odovzdané Mandantovi nebudú odstúpením od Zmluvy dotknuté.
- 7.10. Ukončením platnosti tejto Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán v nej zakotvené, okrem nárokov na úhradu spôsobenej škody, nárokov na zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky a záväzok zachovávať mlčanlivosť.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

- 8.1. Právne vzťahy neupravené ustanoveniami tejto Zmluvy sa riadia príslušnými všeobecne záväznými predpismi Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom, pokiaľ výslovne nie je ustanovené inak.
- 8.2. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto Zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie Zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto Zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 11 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

- 8.3. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto Zmluvy je možné len formou písomných dodatkov odsúhlasených a podpísaných obidvomi zmluvnými stranami, ak v tejto Zmluve alebo jej prílohách nie je uvedené inak. Prílohu č. 4 je možné jednostranne meniť bez nutnosti vyhotovovať dodatok k Zmluve. Prílohu č. 3 je SP oprávnená jednostranne meniť bez nutnosti vyhotovovať dodatok, pričom túto zmenu je SP povinná oznámiť Mandatárovi aspoň 2 týždne vopred s uvedením dátumu jej účinnosti.
- 8.4. V prípade, že by sa niektoré ustanovenia tejto Zmluvy stali neplatnými alebo neúčinnými, alebo ak by sa v dôsledku legislatívnych zmien dostali niektoré z ustanovení tejto Zmluvy do rozporu s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, nie je týmto dotknutá platnosť a účinnosť zostávajúcich ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia sa použijú tie ustanovenia, ktoré sa svojim zmyslom a účelom neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu zmluvy najviac približujú.
- 8.5. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na odstránenie vzájomných sporov vzniknutých na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou a k ich vyriešeniu predovšetkým prostredníctvom jednanja oprávnených osôb alebo poverených zástupcov. Všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou budú najskôr riešené priateľsky, vzájomnou dohodou zmluvných strán. Pokiaľ však zmluvné strany spôsobom uvedeným vyššie nebudú schopné vyriešiť spory do 30 dní od pozvania niektorej zo zmluvných strán na rokovanie o urovnaní sporu, bude spor, na základe požiadavky niektorej zo zmluvných strán, predložený na rozhodnutie všeobecne príslušnému súdu v Slovenskej republike.
- 8.6. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých Mandant obdrží tri (3) rovnopisy a Mandatár dva (2) rovnopisy.
- 8.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy prečítali, porozumeli jeho obsahu a že tento vyjadruje ich slobodnú vôľu, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 8.8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:
 Príloha č. 1 – Štruktúra expedičných súborov
 Príloha č. 2 - Vzor adresného štítku pre balík resp. zväzok koncové odberné miesto v SR
 Príloha č. 3- Zoznam pozícií a časy odovzdania tlače
 Príloha č. 4 Zoznam kontaktných osôb za účelom nahlasovania prezvanej tlače -časopisov
 Príloha č. 5 Ochrana dôverných informácií, mlčanlivosť
 Príloha č. 6 Manipulácia s informáciami

V Bratislave.....

Mandant:

Mandatár:

 Mgr. Vladislav Kupka
 predseda predstavenstva
 Slovenská pošta, a.s

 PhDr. Zora Hloušková
 predseda predstavenstva
 Mediaprint –Kapa Pressegrosso,a.s.

 Ing. Juraj Jakubovič
 podpredseda predstavenstva
 Slovenská pošta, a.s.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 12 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Štruktúra expedičných súborov – koncové OM v SR**Spoločné pravidlá formátovania**

Údaje v súboroch používajú 7 bitové ASCII kódovanie.

Riadky sú ukončené sekvenciou znakov CR LF (0x0D 0x0A), okrem posledného riadku ktorý je ukončený znakom SUB (0x1A).

Riadok pozostáva zo sekvencie údajov ohraničených úvodzovkami (0x22) a oddelených medzerou (0x20).

Údaje neobsahujú znak úvodzoviek (0x22).

Súbor do#####.pd Obsahuje sumár expedičných údajov pre tlač dodacích listov pre koncové OM v SR

Význam a typ údajov v poradí v akom sa uvádzajú v riadku:

- Kód odberného miesta – 7 miestne celé číslo
- Expedičné katalógové číslo titulu – 1 až 6 miestne celé číslo, u denníkov je číslo rozdielne pre každý deň v týždni na základe dátumu vydania
- Expedičné číslo vydania – 1 až 3 miestne celé číslo, u denníkov je to číslo týždňa v roku na základe dátumu vydania
- Expedičný ročník vydania – 4 miestne celé číslo, u denníkov je to rok na základe dátumu vydania
- Expedované kusy sumárne za odberné miesto – 1 až 6 miestne celé číslo
- Predajná cena vydania – 3 až 6 mieste desatinné číslo s presnosťou na 2 desatinné miesta a bodkou ako oddeľovačom desatinných miest (minimálna hodnota 0.00, maximálna hodnota 9999.99)
- Sadzba DPH v % – 1 až 2 miestne celé číslo
- Typ titulu – 1 miestne celé číslo, hodnota 1 pre denník, hodnota 2 pre časopis
- Skráteneý názov titulu – reťazec o dĺžke 1 až 20 znakov

Príklad:

```
"1101010" "30230" "7" "2023" "3" "1.00" "10" "1" "SP"
"1101010" "30633" "7" "2023" "1" "0.79" "10" "1" "PS"
"1101010" "32028" "7" "2023" "3" "1.15" "10" "1" "HN"
"5100008" "82" "6" "2023" "3" "1.60" "10" "1" "RP"
"5100008" "1057" "6" "2023" "3" "1.40" "10" "1" "LI"
"5100008" "30132" "7" "2023" "8" "0.00" "10" "1" "US"
```

Súbor ed#####.pd Obsahuje sumár expedičných údajov pre podľa vydaní pre koncové OM v SR – kontrolný súbor

Význam a typ údajov v poradí v akom sa uvádzajú v riadku:

- Expedičný kód distribučného uzla – 7 miestne celé číslo
- Expedičné katalógové číslo titulu – 1 až 6 miestne celé číslo, u denníkov je číslo rozdielne pre každý deň v týždni na základe dátumu vydania
- Expedičné číslo vydania – 1 až 3 miestne celé číslo, u denníkov je to číslo týždňa v roku na základe dátumu vydania
- Expedičný ročník vydania – 4 miestne celé číslo, u denníkov je to rok na základe dátumu vydania

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 13 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

- Expedované kusy sumárne za distribučný uzol – 1 až 6 miestne celé číslo
- Predajná cena vydania – 3 až 6 mieste desatinné číslo s presnosťou na 2 desatinné miesta a bodkou ako oddeľovačom desatinných miest (minimálna hodnota 0.00, maximálna hodnota 9999.99)

Príklad:

```
"1110010" "32028" "7" "2023" "3" "1.15"
"1110010" "35608" "7" "2023" "2" "1.00"
"1110010" "30230" "7" "2023" "3" "1.00"
"5100000" "32028" "7" "2023" "8" "1.15"
"5100000" "33238" "7" "2023" "4" "0.00"
"5100000" "38438" "7" "2023" "2" "0.55"
```

Súbor es#####.pd Obsahuje sumár expedičných údajov podľa vydání pre koncové OM v SR

Význam a typ údajov v poradí v akom sa uvádzajú v riadku:

- Expedičné katalógové číslo titulu – 1 až 6 miestne celé číslo, u denníkov je číslo rozdielne pre každý deň v týždni na základe dátumu vydania
- Expedičné číslo vydania – 1 až 3 miestne celé číslo, u denníkov je to číslo týždňa v roku na základe dátumu vydania
- Expedičný ročník vydania – 4 miestne celé číslo, u denníkov je to rok na základe dátumu vydania
- Expedované kusy sumárne za vydanie – 1 až 6 miestne celé číslo
- Skrátенý názov titulu – reťazec o dĺžke 1 až 20 znakov

Príklad:

```
"8884" "6" "2023" "3" "BLESK"
"34905" "7" "2023" "2" "BLIKK MAD"
"38438" "7" "2023" "86" "DENNIK N"
"38638" "7" "2023" "3" "DENNIK N MPK"
```

Súbor rs#####.pd Obsahuje sumár expedičných údajov podľa vydání pre doručovanie formou rozvozu v meste Bratislava

Význam a typ údajov v poradí v akom sa uvádzajú v riadku:

- Expedičné katalógové číslo titulu – 1 až 6 miestne celé číslo, u denníkov je číslo rozdielne pre každý deň v týždni na základe dátumu vydania
- Expedičné číslo vydania – 1 až 3 miestne celé číslo, u denníkov je to číslo týždňa v roku na základe dátumu vydania
- Expedičný ročník vydania – 4 miestne celé číslo, u denníkov je to rok na základe dátumu vydania
- Expedované kusy sumárne za vydanie – 1 až 6 miestne celé číslo

Príklad:

```
"788" "6" "2023" "7"
"1057" "6" "2023" "1"
"8884" "6" "2023" "1"
```

Súbor rz#####.pd Obsahuje expedičné údaje pre koncové OM v meste Bratislava doručované formou rozvozu

Význam a typ údajov v poradí v akom sa uvádzajú v riadku:

- Expedičné katalógové číslo titulu – 1 až 6 miestne celé číslo, u denníkov je číslo rozdielne pre každý deň v týždni na základe dátumu vydania

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 14 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

- Expedičné číslo vydania – 1 až 3 miestne celé číslo, u denníkov je to číslo týždňa v roku na základe dátumu vydania
- Expedičný ročník vydania – 4 miestne celé číslo, u denníkov je to rok na základe dátumu vydania
- Expedované kusy na adresu – 1 až 6 miestne celé číslo
- Expedičné číslo adresy – 1 až 10 miestne celé číslo
- Číslo zákazníka (povoleného odberu) – 1 až 10 miestne celé číslo
- Názov adresáta (časť prvá) – reťazec o dĺžke 1 až 25 znakov, prvých 25 znakov názvu
- Názov adresáta (časť druhá) – reťazec o dĺžke 0 až 25 znakov, nasledujúce znaky názvu v prípade že názov je dlhší ako 25 znakov, v opačnom prípade je hodnota prázdny reťazec
- Ulica (časť prvá) – reťazec o dĺžke 1 až 25 znakov, prvých 25 znakov ulice
- Ulica (časť druhá) – reťazec o dĺžke 0 až 25 znakov, nasledujúce znaky názvu ulice v prípade že názov ulice je dlhší ako 25 znakov, v opačnom prípade je hodnota prázdny reťazec
- Popisné číslo (časť prvá) – reťazec o dĺžke 1 až 25 znakov, prvých 25 znakov popisného čísla
- Popisné číslo (časť druhá) – reťazec o dĺžke 0 až 25 znakov, nasledujúce znaky popisného čísla v prípade že popisné číslo je dlhšie ako 25 znakov, v opačnom prípade je hodnota prázdny reťazec
- PSČ – 5 miestne celé číslo
- Obec – reťazec o dĺžke 1 až 25 znakov

Príklad:

```
"788" "6" "2023" "2" "17304366" "289482" "Slovensky futbalovy zvez," " PR"
  "Tomasikova" "" "18482/30C" "" "82101" "Bratislava"
"1057" "6" "2023" "1" "10230651" "144679" "Pravnicka fakulta UK kniz"
"nica"      "Muzejna" "" "10" "" "81805" "Bratislava"
"8884" "6" "2023" "1" "17295202" "428120" "News and Media Holding, a" ".s."
```

Štruktúra súborov – koncové OM v SR

Spoločné pravidlá formátovania

Údaje v súboroch používajú 8 bitové CP852 kódovanie.

Riadky sú ukončené znakom LF (0x0A).

Súbory aden####.txt, adkU####.txt, adkP####.txt, adkT####.txt

Súbory obsahujú údaje len pre denníky. Súbory sa skladajú z dvoch častí. Prvá časť obsahuje údaje štítkov, ktoré sa tlačia a lepia na zabalenú zásielku jedného, alebo viac vydaní daného titulu pre vývoz do zahraničia. Druhá časť tzv. zákaznícka karta slúži na kontrolu podaných zásielok na pošte v daný deň.

Súbor objd####.txt

Súbor obsahuje údaje len pre denníky. Súbor obsahuje zmeny voči predchádzajúcemu podaniu zásielok ak sú také zmeny a prehľad všetkých podávaných zásielok na poštu v daný deň.

Súbor aca####A.txt

Súbor obsahuje údaje len pre časopisy. Súbor sa skladá z dvoch častí. Prvá časť obsahuje údaje štítkov, ktoré sa tlačia a lepia na zabalenú zásielku jedného, alebo viac vydaní daného titulu pre vývoz do zahraničia. Druhá časť tzv. zákaznícka karta slúži na kontrolu podaných zásielok na pošte v daný deň.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 15 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Typ	Príodicitá	Popis	Súbor	Archív
Denníky - vývoz	Denne	Adresky, zákaznícka karta a podací doklad	adenDDMM.txt	adenDDMM.zip
		Zmeny nákladov a počet exp. ks	objdDDMM.txt	adenDDMM.zip
Týždenná kumulácia denníkov vývoz	Týždenne	Adresky, zákaznícka karta a podací doklad	adkTDDMM.txt	adktDDMM.zip
		Zmeny nákladov a počet exp. ks	objdDDMM.txt	adktDDMM.zip
Utorková kumulácia denníkov vývoz	Týždenne	Adresky, zákaznícka karta a podací doklad	adkUDDMM.txt	adkuDDMM.zip
		Zmeny nákladov a počet exp. ks	objdDDMM.txt	adkuDDMM.zip
Piatková kumulácia denníkov vývoz	Týždenne	Adresky, zákaznícka karta a podací doklad	adkPDDMM.txt	adkpDDMM.zip
		Zmeny nákladov a počet exp. ks	objdDDMM.txt	adkpDDMM.zip
Časopisy - vývoz	Denne	Adresky, zákaznícka karta a podací doklad	acaDDMMX.txt	casDDMMX.zip
		Zmeny nákladov a počet exp. ks	zmDDMMX.txt	casDDMMX.zip
Mailing - vývoz	podľa požiadavky	Adresky, zákaznícka karta a podací doklad	mDDMMzYY.txt	mDDMMzYY.zip

YY = minúty

z = hodina dňa konvertovaná na malé písmeno (10:00, čiže 10 = k)

DD = deň

MM = mesiac

X = mutácia (A,B,C, ...)

PP = poradie titulu v dni (00 pre jeden titul, 01 pre druhý, ...)

Adresky sa tlačia na tabeľový papier formátu A3. Adresky sú usporiadané do troch stĺpcov, pričom každý stĺpec má šírku 45 znakov

Zákaznícka karta a podací doklad by nemali presiahnuť šírku 80 znakov

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 17 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Vzor adresného štítka pre balík resp. zväzok – koncové odberné miesto v SR

Slovenská pošta, a.s SPT, Uzbecká4 820 14 Bratislava	č. balíka : 1/2 spolu balíkov: 2
Trasa: 2 A-T 6151 A-P Žilina	POŠTA 010 01 ŽILINA 1

Minimálna veľkosť písma 5 mm

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 18 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Príloha č. 3

Zoznam „pozícií – paliet s obsahom časopisov“ - časopisy určené pre koncové odberné miesta – v obvode jednotlivých OSS podľa HSS SP, a.s. a stanovené časy :

HSS Bratislava 022	
Rozsah PSČ	Názov
810 - 859	OSS Bratislava 022 m. p.
900 - 904	OSS Bratislava 022
905 - 910	OSS Senica 1
915 - 916	OSS Nové Mesto nad Váhom 1
917 - 920	OSS Trnava 2
921 - 923	OSS Piešťany 1
924 - 928	OSS Galanta 1
929 - 933	OSS Dunajská Streda 1
940 - 944	OSS Nové Zámky 2
945 - 948	OSS Komárno 1
949 - 954	OSS Nitra 1
955 - 959	OSS Topoľčany 1
HSS Zvolen 022:	
960 - 964	OSS Zvolen 022
965 - 970	OSS Žiar nad Hronom 1
971 - 973	OSS Prievidza 1
974 01	Banská Bystrica 1 dod.
974 03 – 974 11, 976 - 978	OSS Banská Bystrica 1
979 - 983	OSS Rimavská Sobota 1
984 - 989	OSS Lučenec 1
990 - 999	OSS Veľký Krtíš
934 - 939	OSS Levice 1
HSS Žilina 022:	
010 - 016	OSS Žilina 022
017 - 019	OSS Považská Bystrica 1
020 - 021	OSS Púchov 1
022 - 025	OSS Čadca 1
026 - 030	OSS Dolný Kubín 1
031 - 033	OSS Liptovský Mikuláš 1
034 - 035	OSS Ružomberok 1
036 - 039	OSS Martin 1
911 - 914	OSS Trenčín 1
HSS Košice 022:	
040 - 043	OSS Košice 022 m. p.
044 - 047	OSS Košice 022
048 - 051	OSS Rožňava 1
052 - 057	OSS Spišská Nová Ves 1
058 - 063	OSS Poprad 2
064 - 065	OSS Stará Ľubovňa
066 - 070	OSS Humenné 2
071 - 074	OSS Michalovce 1
075 - 079	OSS Trebišov 1
080 01	Prešov 1 dod.
080 02 – 080 10, 082 - 084	OSS Prešov 1
085 - 088	OSS Bardejov 1
089 - 092	OSS Svidník
093 - 095	OSS Vranov nad Topľou 1

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 19 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Najneskorší čas ukončenia expedičných činnosti a pripravenosti palet s časopismi :

Najneskôr	Rozsah v týždni
16:10 hod.	pondelok - piatok

Každá paleta s časopismi musí byť:

- Označená názvom OSS s uvedením rozsahu PSČ (napr: 036- 036 OSS Martin 1), veľkosť písma min.10mm, označenie palety s názvom OSS - umiestnenie na poslednom rade vložených balíkov resp. zväzkov - uprostred
- Zabezpečená aj prostriedkom na uchovanie celistvosti naloženej tlače v balíkoch a zväzkoch na paletu, napr. ovinutou strečovou fóliou okolo celej palety s periodickou tlačou.

Zoznam „pozícií – palet s obsahom denníkov“ - denníky určené pre koncové odberné miesta – OSS a HSS SP, a.s. a časy :

Paleta s denníkmi-Rozsah PSČ	Názov	Cieľ vykládky palet
800 -859 HSS Bratislava 022 m. p.	HSS Bratislava 022 m. p.	HSS Bratislava 022
800 -859 Bratislava	Bratislava rozvoz	HSS Bratislava
900 -904	OSS Bratislava 022	HSS Bratislava 022
905 - 910;915 - 933; 940 - 959	HSS Bratislava 022	HSS Bratislava 022
HSS Bratislava	HSS Bratislava vývoz	HSS Bratislava 022
934 -939; 960 -999	HSS Zvolen 022	HSS Zvolen 022
911 -914; 010 -039	HSS Žilina 022	HSS Žilina 022
040 -095	HSS Košice 022	HSS Košice 022
048 -051	OSS Rožňava	HSS Košice 022
058 -063	OSS Poprad 2	HSS Košice 022

Najneskorší čas ukončenia expedičných činnosti a pripravenosti palet s časopismi :

Cieľ vykládky	Najneskôr	Rozsah v týždni
HSS Košice	22:15	Nedeľa- štvrtok
HSS Zvolen	23:45	Nedeľa- štvrtok
HSS Žilina	24:00	Nedeľa- štvrtok
HSS Bratislava	01:25	Pondelok - piatok
Bratislava rozvoz	02:00	Pondelok - piatok

Každá paleta s denníkmi musí byť:

- Označená názvom OSS s uvedením rozsahu PSČ (napr: 036- 036 OSS Martin 1), veľkosť písma min.10mm, označenie palety s názvom OSS - na poslednom rade vložených balíkov resp. zväzkov - uprostred
- Zabezpečená i prostriedkom na uchovanie celistvosti naloženej tlače v balíkoch a zväzkoch na paletu, napr. ovinutou strečovou fóliou okolo celej palety s periodickou tlačou.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 20 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Zoznam kontaktných osôb na zasielanie informácií o prevzatých časopisoch na expedičné spracovanie:

Mandatár :

Meno a priezvisko	Mail. adresa
Tászliová Adriana	XX
Jakubovičová Margita	XX

Mandant :

Meno a priezvisko	Mail. adresa
Renáta Ganišinová	XX
Ing. Iveta Špačková	XX

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 21 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Ochrana dôverných informácií, mlčanlivosť

1. Za dôvernú informáciu sa považuje akákoľvek informácia/dáta, o ktorej/ktorých možno vzhľadom na jej/ich povahu a obsah predpokladať, že na ich utajení má Poskytujúca strana (Objednávateľ) záujem, a ktoré nie sú bežne dostupné v obchodných kruhoch, najmä obchodné tajomstvo, know-how, analýzy, kompilácie, štúdie, správy, databázy, dokumenty, finančné, štatistické a osobné údaje, podnikateľské plány alebo iné materiály, poskytnuté ústne, písomne, vizuálne, poskytnutím prístupu k informáciám (napr. databáze) alebo akýmkoľvek iným spôsobom, týkajúce sa Poskytujúcej strany. Za dôverné informácie sa považujú aj informácie, ktoré sú vo všeobecnosti dostupné alebo prístupné verejnosti, ak takéto informácie budú Poskytujúcou stranou získané, zhromaždené, zostavené alebo vedené spôsobom, ktorý nie je prístupný verejnosti alebo pre účel prospešný Poskytujúcej strane. Za dôvernú informáciu sa považuje vždy informácia, ktorú Poskytujúca strana v zmysle kategórií informácií podľa Prílohy č. 5 tejto Zmluvy označí ako „interné“ alebo „chránené“.
2. Dôvernou informáciou nie je:
 - a) informácia/dáta, ktoré sú všeobecne známe alebo sa stali všeobecne známymi inak ako porušením tejto Zmluvy Prijímajúcou stranou (Poskytovateľom) alebo v dôsledku protiprávneho konania tretej strany,
 - b) informácia/dáta, ktoré boli nezávisle vyvinuté, bez použitia akýchkoľvek Dôverných informácií Poskytujúcej strany podľa tejto Zmluvy,
 - c) informácia/dáta, ktoré boli Prijímajúcej strane poskytnuté treťou stranou, ktorá takéto informácie/dáta nezískala porušením povinnosti ich ochrany,
 - d) informácia/dáta, ktoré je Prijímajúca strana donútená poskytnúť na základe zákona alebo právoplatného rozhodnutia orgánu verejnej moci za predpokladu, že:
 - o bez zbytočného meškania písomne alebo telefonicky informuje druhú Stranu o možnosti, že bude nútená poskytnúť informáciu podľa ods. 1 tohto článku,
 - o poskytne druhej Strane potrebnú súčinnosť pri obrane proti nútenému poskytnutiu informácie/dát podľa ods. 1 tohto článku,
 - o poskytne informáciu/dáta podľa ods. 1 tohto článku len v minimálnom nevyhnutnom a požadovanom rozsahu,
 - e) informáciu/dáta, ktoré je povinná Poskytujúca strana zverejniť alebo sprístupniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Informácie, údaje, dokumenty a listinné podklady poskytnuté, resp. sprístupnené si navzájom Stranami, musia byť pri poskytnutí, resp. sprístupnení zreteľne označené nápisom „verejnú“, alebo „interné“, alebo „chránené“ (v zmysle príslušnej dokumentácie Poskytujúcej strany). Ak takéto označenie na informácii nie je, považuje sa takto poskytnutá informácia za verejnú.
4. V prípade, že si Prijímajúca strana nie je istá, či majú byť akékoľvek skutočnosti alebo informácie podľa vôle Poskytujúcej strany utajené, je povinná si pred ich oznámením alebo sprístupnením tretej osobe na to vyžiadať písomný súhlas Poskytujúcej strany. Prijímajúca strana sa zaväzuje konať v dobrej viere tak, aby zachovala dôvernú povahu dôverných informácií.
5. Účelom ochrany informácií je predovšetkým, no nie len, stanovenie podmienok ochrany dôverných informácií, ktoré môže Poskytujúca strana odovzdať alebo sprístupniť Prijímajúcej strane, a to bez ohľadu na formu takto poskytnutých a/alebo sprístupnených informácií.
6. Účelom je zachovanie mlčanlivosti a ochrana dôverných informácií, o ktorých sa Prijímajúca strana dozvedela pri vzájomnej spolupráci v rámci riešenia predmetu tejto Zmluvy.
7. Prijímajúca strana sa zaväzuje, že poskytnuté dôverné informácie použije výhradne na účely a ciele, na ktoré budú Poskytujúcou stranou určené a v súlade s touto Zmluvou.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 22 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

8. Poskytnuté dôverné informácie podliehajú vždy mlčanlivosti bez ohľadu na to, či ako také boli explicitne označené alebo nie.
9. Prijímajúca strana sa zaväzuje chrániť poskytnuté dôverné informácie pred odcudzením, stratou, zneužitím a neoprávneným kopírovaním.
10. Prijímajúca strana sa zaväzuje, pokiaľ nie je v tejto Zmluve stanovené inak, že dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytujúcej strany neposkytne ani nesprístupní tretej strane.
11. Za porušenie povinnosti ochrany dôverných informácií sa nepovažuje:
 - a) poskytnutie dôverných informácií oprávnenému subjektu Stranou na základe povinnosti vyplývajúcej z platných právnych predpisov pre Stranu, ktorá informácie poskytuje,
 - b) poskytnutie dôverných informácií Poskytujúcou stranou schválenému subdodávateľovi Prijímajúcej strany v rozsahu potrebnom pre plnenie jeho úloh, ktorý je viazaný povinnosťou mlčanlivosti minimálne v rozsahu stanovenom touto Zmluvou, pričom za porušenie povinnosti touto osobou zodpovedá Prijímajúca strana v plnom rozsahu,
 - c) poskytnutie dôverných informácií odborným poradcom strán (advokáti, daňoví poradcovia, audítori), ktorí sú viazaní zákonnou povinnosťou mlčanlivosti a to v súvislosti s poskytovaním ich služieb dotknutej Strane, pričom za porušenie povinnosti týchto osôb zodpovedá Prijímajúca strana v plnom rozsahu.

Prijímajúca strana je vždy povinná požiadať o písomný súhlas Poskytujúcej strany pre poskytovanie informácií tretej strane, ak je touto alternatívny operátor na trhu poštových služieb.
12. Prijímajúca strana sa zaväzuje, že bude dôverné informácie chrániť aspoň v takom rozsahu ako vlastné dôverné informácie, v žiadnom prípade však nie v menšom rozsahu ako je primeraný a obvyklý stupeň ochrany takýchto informácií. Prijímajúca strana obmedzí poskytnutie dôverných informácií iba tým osobám, ktoré sú nevyhnutne potrebné na splnenie predmetu Zmluvy. Prijímajúca strana sa zaväzuje v rovnakom rozsahu zaviazat' mlčanlivosťou svoje organizačné zložky, zamestnancov alebo riadiacich pracovníkov, prostredníctvom ktorých sa splnenie predmetu Zmluvy uskutočňuje, pričom za porušenie povinnosti týchto osôb zodpovedá Prijímajúca strana v plnom rozsahu.
13. Prijímajúca strana sa ďalej zaväzuje počas doby platnosti Zmluvy, ako aj po jej zániku, pokiaľ ju tejto povinnosti Poskytujúca strana písomným vyhlásením nezbaví, chrániť dôverné informácie najmä pred:
 - o ich neoprávneným použitím, čím sa rozumie akékoľvek použitie dôvernej informácie v rozpore s touto Zmluvou,
 - o sprístupnením dôverných informácií tretej strane,
 - o zverejnením alebo sprístupnením dôvernej informácie, pokiaľ také zverejnenie alebo sprístupnenie nie je dané povinnosťou vyplývajúcou z platnej legislatívy,
 - o pred akýmkoľvek iným neoprávneným zverejnením, sprístupnením, stratou, odcudzením, zničením, rozširovaním, rozmnožovaním, náhodným či iným poškodením či iným neoprávneným využívaním alebo spracovaním.
13. Prijímajúca strana je oprávnená poskytnúť alebo sprístupniť dôvernú informáciu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytujúcej strany len na základe právoplatného rozhodnutia orgánu štátnej moci za splnenia podmienok stanovených v ods. 2 písm. d) a v prípade uvedenom v ods. 4.2 písm. e) tohto článku Zmluvy. Prijímajúca strana je povinná o uvedenej skutočnosti bezodkladne informovať Poskytujúcu stranu, ak jej v tom nebráni zákonné obmedzenie.
14. Prijímajúca strana nesmie dôverné informácie využívať mimo vzájomnej spolupráce počas ani po skončení vzájomnej spolupráce. Táto povinnosť platí bez časového obmedzenia po zániku Zmluvy.
15. Strany sa zaväzujú dodržiavať právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu dôverných informácií, obchodného tajomstva, ochranu osobných údajov, ako aj všetky právne predpisy, ktorými sú viazané.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 23 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

16. Prijímajúca strana je povinná oboznámiť Poskytujúcu stranu o porušení povinnosti chrániť dôverné informácie bez zbytočného odkladu potom, čo sa o takomto porušení dozvie. Prijímajúca strana je povinná v takomto prípade bezodkladne vykonať opatrenia potrebné na zamedzenie porušovania povinností vyplývajúcich jej z tejto Zmluvy.
17. Prijímajúca strana je povinná písomne oznámiť Poskytujúcej strane akékoľvek okolnosti, ktoré by mohli viesť k vzniku konfliktu záujmov s Poskytujúcou stranou.
18. Prijímajúca strana berie na vedomie, že Poskytujúca strana poskytuje dôverné informácie bez záruk akéhokoľvek druhu a nezodpovedá Prijímajúcej strane za škody, vzniknuté v súvislosti s poskytnutím, resp. sprístupnením týchto dôverných informácií.
19. Prijímajúca strana si je vedomá všetkých obchodno-právnych a trestno-právnych dôsledkov porušenia povinností podľa tohto článku Zmluvy.
20. Prijímajúca strana použije poskytnuté dôverné informácie jedine za účelom a cieľom definovaným v tejto Zmluve. Oprávnenie Prijímajúcej strany nakladať s dôvernými informáciami v zmysle tejto Zmluvy zaniká po splnení účelu ich poskytnutia, resp. sprístupnenia.
21. Poskytnutím dôverných informácií Poskytujúca strana v žiadnom prípade neprevádza a ani nemá v úmysle previesť majetkové či iné práva k akýmkoľvek predmetom duševného vlastníctva, ktoré vyplývajú, alebo by mohli vyplývať z poskytnutých dôverných informácií.
22. V prípade, ak Prijímajúca strana akýkoľvek záväzok týkajúci sa ochrany dôverných informácií vyplývajúci z tejto Zmluvy poruší, zodpovedá Poskytujúcej strane za takto vzniknutú škodu v celom rozsahu. V prípade, ak by na základe právneho predpisu, súdneho alebo iného rozhodnutia alebo akejkoľvek inej skutočnosti vznikla v súvislosti s porušením povinností podľa tejto Zmluvy povinnosť uhradiť akúkoľvek finančnú čiastku v prospech akejkoľvek tretej osoby, zaväzuje sa Prijímajúca strana túto povinnosť splniť namiesto Poskytujúcej strany, avšak len v prípade, ak povinnosť plnenia Poskytujúcej strany vznikla v súvislosti s konaním Prijímajúcej strany, ktorým došlo k porušeniu jej povinností podľa tejto Zmluvy. Pokiaľ by Prijímajúca strana túto povinnosť nespĺnila a musela by ju splniť Poskytujúca strana, zaväzuje sa Prijímajúca strana, že zaplatí Poskytujúcej strane všetko, čo bola Poskytujúca strana povinná zaplatiť a zároveň jej uhradí všetky náklady spojené s uskutočnenými úkonmi.
23. Ak Prijímajúca strana poruší povinnosť ochrany dôverných informácií a tieto dôverné informácie alebo ich časť bez súhlasu Poskytujúcej strany akýmkoľvek spôsobom odovzdá alebo poskytne tretej strane, alebo umožní k nim prístup tretej strane alebo ich použije sama v rozpore s účelom a cieľom pre ktorý jej boli tieto dôverné informácie poskytnuté zo strany Poskytujúcej strany, má poskytovajúca strana právo požadovať od Prijímajúcej strany zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 2 500,- EUR (slovom: dvetisícpäťsto EUR), za každé jednotlivé porušenie, pričom právo Poskytujúcej strany požadovať náhradu škody tým nie je dotknuté.
24. Ak je Prijímajúca strana nútená na dosiahnutie účelu a cieľa poskytnutia dôverných informácií sprístupniť tieto ďalšej osobe, je povinná oboznámiť všetky tieto osoby, so svojimi povinnosťami a záväzkami prevzatými touto Zmluvou a zaväzať ich písomným právnym úkonom na dodržiavanie obmedzení používania Dôverných informácií a povinností ich ochrany v rovnakom rozsahu v akom sa vzťahujú na Prijímajúcu stranu podľa tejto Zmluvy. Prijímajúca strana je povinná vopred oznámiť Poskytujúcej strane údaje o každej osobe, či už fyzickej alebo právnickej, ktorej dôverné informácie poskytla a vopred si vyžiadať jej písomný súhlas s takýmto poskytnutím, ak táto Zmluva nestanovuje inak.
25. Za porušenie záväzku ochrany dôverných informácií osobami, ktorým Prijímajúca strana dôverné informácie sprístupnila alebo poskytla zodpovedá Poskytujúcej strane Prijímajúca strana rovnako ako by sa porušenia tohto záväzku dopustila sama.
26. Poskytujúca strana je oprávnená auditovať a monitorovať aktivity Prijímajúcej strany súvisiace s poskytnutými dôvernými informáciami.
27. V prípade, keď sú dôverné informácie poskytované vzájomne, teda aj zo strany Prijímajúcej strany Poskytujúcej strane, sa ohľadne Dôverných informácií poskytnutých Prijímajúcou stranou Poskytujúcej strane aplikujú na Poskytujúcu stranu zhodné práva a povinnosti ako na Prijímajúcu stranu, vrátane povinnosti zaplatiť zmluvnú pokutu dohodnutú v ods. 23 tohto článku Zmluvy.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 24 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

28. Všetky dôverné informácie ostávajú vo vlastníctve Poskytujúcej strany a žiadne oprávnenie alebo iné práva vzťahujúce sa na dôverné informácie nie sú udelené alebo prevedené na Prijímajúcu stranu.

29. Na základe písomnej žiadosti je Prijímajúca strana povinná vrátiť Poskytujúcej strane alebo zničiť všetky nosiče informácií so zachytenými dôvernými informáciami, o ktorých vrátenie alebo zničenie Poskytujúca strana požiadala, vrátane všetkých súvisiacich dôverných informácií, najmä, nie však výlučne všetky kópie, záznamy zachytené na nosičoch dát či iných médiách, poznámky, plány, náčrty, poskytnuté dokumenty a podklady a celú dokumentáciu prináležiacu Poskytujúcej strane, ktoré obsahujú dôverné informácie.

Práva a povinnosti Strán uvedené v tomto článku trvajú aj po skončení platnosti Zmluvy, a to bez časového obmedzenia. Ukončenie platnosti Zmluvy nemá žiadny vplyv najmä na záväzok strán chrániť a utajovať dôverné informácie získané počas platnosti Zmluvy, a to ani po jej zániku až do doby než sa dôverné informácie stanú všeobecne známymi za predpokladu, že sa tak nestane v dôsledku porušenia povinnosti Prijímajúcej strany.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 25 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Manipulácia s informáciami

		Klasifikácia informácií			
Forma záznamu informácií	Činnosť	Verejné	Interné	Chránené	Prísne chránené
Elektronická	Prístup	Bez osobitných opatrení.	Len pre autorizované osoby, autentifikácia minimálne na základe hesla.	Len pre autorizované osoby, autentifikácia minimálne na základe hesla.	Len pre autorizované osoby, autentifikácia minimálne na základe hesla.
	Modifikácia	Podlieha autorizácii.	Podlieha autorizácii.	Podlieha autorizácii.	Podlieha autorizácii.
	Kopírovanie (rozmnožovanie)	Neobmedzené.	Pre potreby zamestnancov SP a definované osoby zmluvného subjektu neobmedzené.	S povolením spracovateľa.	S povolením spracovateľa.
	Počet exemplárov	Neobmedzený	Neobmedzený	Neobmedzený	Neobmedzený
	Uloženie	Bez osobitných opatrení.	Primeraná fyzická ochrana; zamedziť možnosti náhodného zverejnenia.	Primeraná fyzická ochrana; zamedziť neautorizovanému prístupu; šifrovanie.	Primeraná fyzická ochrana; zamedziť neautorizovanému prístupu; šifrovanie.
	Prenos - e-mail	Bez osobitných opatrení.	V rámci domény SLPOSTA.SK bez osobitných opatrení; mimo domény SLPOSTA.SK šifrované.	V rámci domény SLPOSTA.SK aj mimo nej šifrované.	V rámci domény SLPOSTA.SK aj mimo nej šifrované.
	Prenos- ostatné elektronické kanály	Bez osobitných opatrení.	V rámci domény SLPOSTA.SK bez osobitných opatrení; mimo domény SLPOSTA.SK šifrované.	V rámci domény SLPOSTA.SK aj mimo nej šifrované.	V rámci domény SLPOSTA.SK aj mimo nej šifrované.
	Prenos -na fyzickom nosiči (CD, USB...)	Bez osobitných opatrení.	Dôveryhodný spôsob transportu; ochrana pred fyzickým poškodením počas transportu; šifrovanie.	Dôveryhodný spôsob transportu; ochrana pred fyzickým poškodením počas transportu; balenie, ktoré prezradí pokus o otvorenie prepravného obalu; šifrovanie.	Dôveryhodný spôsob transportu; ochrana pred fyzickým poškodením počas transportu; balenie, ktoré prezradí pokus o otvorenie prepravného obalu; šifrovanie.
Likvidácia	Bez osobitných opatrení.	Štandard DoD II/ demagnetizácia/ mechanická deštrukcia.	Štandard DoD II/ demagnetizácia / mechanická deštrukcia.	Štandard DoD II/ demagnetizácia / mechanická deštrukcia.	
Papierová	Prístup	Bez osobitných opatrení.	Pre potreby zamestnancov SP a definované osoby zmluvného subjektu neobmedzené.	S povolením spracovateľa.	S povolením spracovateľa.
	Kopírovanie (rozmnožovanie)	Bez osobitných opatrení.	Pre potreby zamestnancov SP a definované osoby zmluvného subjektu neobmedzené.	S povolením spracovateľa.	S povolením spracovateľa.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 26 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*

Počet exemplárov	Neobmedzený	Neobmedzený	Neobmedzený	Neobmedzený
Uloženie	Bez osobitných opatrení.	Primeraná fyzická ochrana; zamedziť možnosti náhodného zverejnenia.	Primeraná fyzická ochrana; zamedziť neautorizovanému prístupu (napr. uzamykateľná skriňa, uzamykateľná zásuvka, a pod.)	Primeraná fyzická ochrana; zamedziť neautorizovanému prístupu (napr. uzamykateľná skriňa, uzamykateľná zásuvka, a pod.)
Prenos - fax	Bez osobitných opatrení.	Bez osobitných opatrení.	Pod dohľadom pri prijímačom faxe.	Pod dohľadom pri prijímačom faxe.
Prenos - papierová forma	Bez osobitných opatrení.	Dôveryhodný spôsob transportu; ochrana pred fyzickým poškodením počas transportu.	Dôveryhodný spôsob transportu; ochrana pred fyzickým poškodením počas transportu; balenie, ktoré prezradí pokus o otvorenie prepravného obalu; adresa prijímateľa musí obsahovať aj meno konkrétnej osoby, pre ktorú sú informácie určené.	Dôveryhodný spôsob transportu; ochrana pred fyzickým poškodením počas transportu; balenie, ktoré prezradí pokus o otvorenie prepravného obalu; adresa prijímateľa musí obsahovať aj meno konkrétnej osoby, pre ktorú sú informácie určené.
Likvidácia vyradených registratúrnych záznamov (riadi sa OS-13 Registratúrny poriadok)	Skartácia podľa DIN 32757 stupeň 3	Skartácia podľa DIN 32757 stupeň 3	Skartácia podľa DIN 32757 stupeň 3	Skartácia podľa DIN 32757 stupeň 3
Likvidácia papierových nosičov nepodliehajúcich vyradovaciemu konaniu	Bez osobitných opatrení.	Skartácia podľa DIN 32757 stupeň 3	Skartácia podľa DIN 32757 stupeň 3	Skartácia podľa DIN 32757 stupeň 3
Osobná	Telefonicky, ústnym podaním	Bez osobitných opatrení.	Upozorniť prijímateľa, že ide o interné informácie.	Upozorniť prijímateľa, že ide o chránené informácie.

Parafy:	Mandátna zmluva	Odborný garant: ÚO
	Strana 27 z 27	Číslo v CEEZ: 316/2023 Klasifikácia informácií: *V*